

AIT

9.2015
VERKAUF UND PRÄSENTATION
RETAIL AND PRESENTATION



EINS:33 · RAUMKONTOR · OLA ESTUDIO
OLSON KUNDIG · MARCH GUT · JEAN DE
LESSARD · RAUMLABOR · SQUARE ONE
MARC NEWSON · OMA · DELUGAN MEISSL

Italien 13,50 EUR
Spanien 13,50 EUR
Finnland 13,50 EUR
Norwegen 120 NOK
Slowakei 13,50 EUR

Deutschland 13,50 EUR
Österreich 13,50 EUR
Schweiz 22,00 SFR
Belgien 13,50 EUR
Niederlande 13,50 EUR
Luxemburg 13,50 EUR

09
4 194561 713502

Restaurant GinYuu in Stuttgart

Kent Hahne, Mitbegründer der Restaurantkette Vapiano, setzt bei seinem jüngsten Projekt GinYuu auf panasiatisch-pazifische Küche. Die Ende 2014 in Stuttgart eröffnete Filiale trägt die Handschrift der ortsansässigen Ippolito Fleitz Group. Erklärtes Ziel der Gestalter war es, den Besucher in die exotische Genusswelt Asiens eintauchen und dabei den Trubel des benachbarten Einkaufszentrums vergessen zu lassen. Nach dem Erhalt der Chipbezahlkarte bestellt der Gast sein Gericht direkt in der Küche und schaut den Köchen bei der Zubereitung zu, bevor er sich für eines der unterschiedlichen Sitzplatzangebote entscheidet: Kommunikativ am langen Sofa entlang der Fensterfront, auf Barhockern an hohen Tischen, an einem der Tische mitten im Raum oder eben zurückgezogen im lauschigen Sesselpar. Holz in unterschiedlicher Farbe, Art und Verarbeitung bildet das tonangebende Material. Dazu erzählen handbemalte Fliesen der Grafikerin Claudia Wagner Geschichten aus der pazifisch-asiatischen Welt. *cs*



Fotos: Zooey Braun, Stuttgart

With his latest project "GinYuu", Kent Hahne, cofounder of the Vapiano restaurant chain, focuses on Pan-Asian-Pacific cuisine. The branch restaurant opened in Stuttgart at the end of 2014 bears the hallmarks of the local Ippolito Fleitz Group. The designers' declared objective was to immerse the guests in Asia's exotic culinary world and make them forget the hustle and bustle of the adjacent shopping centre. After having received the chip payment card, the guest orders his meal directly in the kitchen and watches the chefs prepare the food before choosing a seat from the different available seats: communicative on a long sofa along the window front, on barstools at high tables, at a table in the middle of the room or more secluded in a cosy booth. Wood showing various colours, types and processing methods is the predominant material. Additionally, hand-painted tiles tell stories from the Pacific Asian world.

Entwurf • Design Ippolito Fleitz Group, Stuttgart

Bauherr • Client Apeiro Restaurant & Retail Management GmbH, Bonn

Standort • Location Milano, Mailänder Platz 7, Stuttgart

Frisörsalon in Glonn

Zum vierten Mal wurde die Einrichtung des seit 25 Jahren bestehenden Frisörsalons Empl im bayrischen Glonn nun schon erneuert. Bei der jüngsten Umgestaltung änderten die Architekten von Oson United Munich das Raumkonzept allerdings komplett. Für mehr Klarheit und Definition sorgen die Gliederung des L-förmigen Grundrisses in zwei Bereiche sowie die Auskleidung mit Holzlamellenparkett. Die Beleuchtung und Akustik sind in der ebenfalls mit Holz verkleideten Decke integriert. Ausgeführt wurden die Arbeiten vom Laden- und Innenausbau-Unternehmen baierl + demmelhuber. Besonderes Gestaltungselement ist die gegenüber dem Eingang liegende Wand: Auf einem abstrakten Relief der Landschaft des Voralpenlandes bilden sich Paradiesvögel in leuchtenden Farben ab. Hinter dieser Wand, die als Ausdruck für die außergewöhnlichen und unangepassten Ideen des Frisörteams dient, befindet sich der Haarwaschbereich, dessen Wände vollständig mit einem goldenen Vorhang verkleidet sind. *md*



Fotos: Dr. Jan Köbel

The furnishing of the hair salon "Frisörsalon Empl", which was opened 25 years ago in the Bavarian town of Glonn, has been replaced for the fourth time. However, in the scope of the recent redesign, the architects from Oson United Munich completely changed the spatial concept. The division of the L-shaped floor plan into two areas and the panelling with wood lamella parquet allow more clarity and definition. Lighting and acoustic systems are also integrated in the wood-clad ceiling. The required work was executed by shopfitting firm Baierl+Demmelhuber. A special design element is the wall opposite the entrance: on an abstract relief representing the local Pre-Alps landscape birds of paradise stand out in dazzling colours. The room behind this wall accommodates the hair-washing area, the walls of which are completely covered with a golden curtain.

Entwurf • Design Oson United Munich, München

Bauherr • Client Georg Empl, Glonn

Standort • Location Bahnhofstraße 16, Glonn